

SIDERURGICA LAS TRUCHAS. S. A.

MELCHOR OCAMPO No. 469-7º. PISO

México, D. F., octubre 10 de 1969

Sr. Gral. Lázaro Cárdenas
Presidente del Consejo de Administración
Siderúrgica Las Truchas, S. A.
C i u d a d .

Muy respetado señor Presidente del Consejo:

El día de hoy nos reunimos los abajo firmantes, con el fin de cambiar impresiones sobre las 5 proposiciones que recibimos el día 7 del presente, en el acto del concurso para seleccionar la Firma de ingenieros consultores que debe supervisar el estudio de factibilidad técnica y económica que realizará nuestra empresa sobre la planta siderúrgica.

Después de comentar ampliamente los diversos aspectos de cada una de las 5 proposiciones recibidas, fue la opinión de los abajo firmantes que, dadas las condiciones del concurso, que permite a SITSA negociar con las 2 ó 3 firmas que se consideraran como "preferidas", se decidió considerar como tales a las siguientes:

1. John Miles & Partners Ltd.
2. Sofresid
3. W. S. Atkins & Partners

En cambio, se consideró que se deberían desechar las proposiciones de las firmas siguientes, por las razones que se dan en cada caso:

1. Arthur McKee & Co. Desechable porque:

a) En su proposición, McKee asienta que no garantiza que el costo total de su trabajo sea el que especifica, de US\$ 230 000.00 (página 100 de su proposición). Como en los Términos de Referencia se exigió un costo tope para cada una de las proposiciones, la frase anterior elimina automáticamente la proposición de McKee.

b) En su proposición no incluye ninguna partida de imprevistos, lo cual hace aún más dudoso su importe total.

c) Finalmente, no incluye un estudio de mercados tal como se especificó en los Términos de Referencia.

2. M. N. Dastur & Co. Se eliminó esta proposición por varias razones:

nes:

Handwritten signatures and initials:
- Top left: "dled"
- Middle left: "H. V. ..."
- Bottom left: "R. ..."
- Bottom center: "D. ..."
- Bottom right: "J. ..."

SIDERURGICA LAS TRUCHAS, S. A.

MELCHOR OCAMPO No. 469-7º. PISO

- 2 -

- a) Que la mayor parte del trabajo se haría en Calcuta;
- b) La falta de experiencia de esta firma en la América Latina;
- c) Su exigencia de que toda la correspondencia e información, en uno u en otro sentido, sea en inglés; y que el informe sea redactado también en ese idioma (y no en español y en inglés como lo pedíamos), con la única conce
sión de que estará en unidades métricas.

Como en los 3 anteriores puntos Dastur se sale de los Términos de Refe
rencia, también hubo necesidad de eliminarla.

De las 3 firmas preferidas, fue la de John Miles & Partners, Ltd., la que los suscritos consideraron que había hecho la proposición que se apega más al deseo del Gobierno Mexicano y de SITSA, de que el estudio debe ser hecho en México, por ingenieros y economistas mexicanos para que responda a la realidad mexicana, y que la firma extranjera que se seleccione tenga como misión supervisar y dirigir en México el trabajo de nuestros técnicos. Efectivamente, en la relación de gastos de John Miles sólo consideran 200 hombres-días en sus oficinas matrices, 442 hombres-días de sus mejores técnicos visitando a México y 1 278 hombres-días de sus técnicos residiendo en México, condición que sólo llena esta firma.

Se estima, sin embargo, que la proposición de John Miles, así como la de las otras dos firmas que quedaron dentro del grupo de "preferidas", adolece de algunos defectos. Por lo que respecta a la proposición de John Miles, el defecto principal estriba en la alta cantidad que desea cobrar como honorarios de la firma, de US \$ 160 000.00 (dos millones de pesos). Esto hace que la proposición de John Miles, por lo que respecta a la cantidad que se va a pagar a la firma extranjera, sea la más alta de las 5 firmas y, fue la opinión de los suscritos, que se debería tratar primero con ella, dándole la oportunidad de que redujera esta cantidad de honorarios a un 30% de la cantidad señalada, lo que la colocaría ya en un rango de costo similar al de las otras firmas.

Además del punto anterior, básicamente importante, hay una serie de detalles que, de formularse el contrato respectivo, estamos seguros que podrían ser arreglados con dicha firma.

En segundo y tercer lugar, entre las firmas "preferidas", hemos colocado a Sofresid y a W. S. Atkins & Partner, que ofrecen costos muy atractivos por sus servicios, pero que incurren en el defecto de proponer hacer en sus oficinas centrales, en sus respectivos países, la mayor parte del estudio, de manera que el pero

Handwritten signatures and initials on the left margin, including a large signature at the top, a signature with a star above it, and several other scribbles and initials below.

SIDERURGICA LAS TRUCHAS, S. A.

MELCHOR OCAMPO No. 469-7º. PISO

- 3 -

sonal mexicano o el que las firmas comisionarían a México, en cierta forma solamente estaría alimentando de datos, informaciones y de cálculos preliminares a las oficinas centrales de cada una de estas compañías en sus países respectivos.

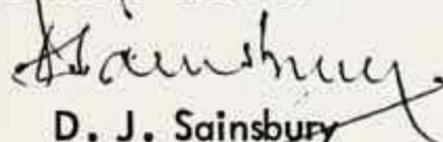
Los suscritos convinimos en que si no era posible arreglar con John Miles una disminución sustancial en el importe de sus honorarios, iniciáramos negociaciones simultáneas, pero independientes, con Sofresid y con W. S. Atkins & Partners, con el objeto de ver si cualquiera de estas dos firmas estaría en aptitud de cambiar su proposición, de manera que el estudio se hiciera en México, a donde comisionarían personal técnico de la más alta capacidad, que se encargara de supervisar el estudio de Factibilidad Técnica y Económica que debe realizar el personal mexicano de SITSA. Con ellos habría que negociar, igualmente, otros aspectos menores en el programa a desarrollar que formará parte del contrato correspondiente.

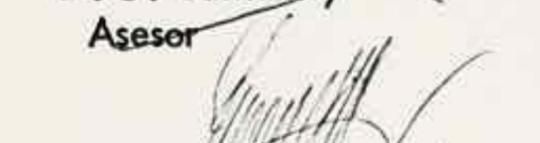
Los profesionistas mexicanos que firmamos esta carta, expresamos durante la larga conferencia que sostuvimos, nuestra altísima apreciación por los valiosos servicios que nos están prestando y que esperamos nos continúen prestando, como asesores de SITSA, los señores Astier de Francia y Sainsbury de Inglaterra.

Esperamos, señor Presidente del Consejo, que encuentre usted satisfactorias nuestras ideas, ya que en el afán de ganar tiempo, vamos a proceder de acuerdo con ellas, para poder someter a la consideración de la próxima junta del Consejo de Administración, que se reunirá el día 16 de octubre, lo que hayamos podido arreglar a este respecto.

Le reiteramos las seguridades de nuestra más atenta y distinguida consideración.


Ing. Adolfo Orive Alba
Director General


D. J. Sainsbury
Asesor

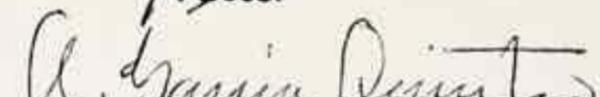

Ing. Emilio Zorrilla Vázquez
División Proyecto Industrial

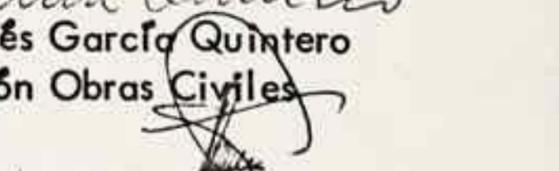

Ing. Rubén Porraz Sanabria
División Materias Primas


Lic. Alfonso García Macías
División Estudios Económicos


Ing. Cuauhtémoc Cárdenas
Subdirector General


Jacques Astier
Asesor


Ing. Andrés García Quintero
División Obras Civiles


Gastón Avellaneda Saavedra
Contralor

JOHN MILES & PARTNERS (LONDON) LTD.

CONSULTING ENGINEERS

WETTERN HOUSE, CROYDON, SURREY, CR9 2NT

DIRECTORS
J. MILES, M.C. (Chairman)
G. L. THOMAS, M.Sc., F.I.M. (Managing Secretary) G. E. BROOKE
Secretary L. P. F. LONG, A.C.I.S.

TELEPHONE
01-886 3641-7

TELEX No
261458

TELEGRAPHIC AND
CABLE ADDRESS
MILESCO, CROYDON.

OUR REF.

YOUR REF.

October 15, 1969

Ing. Adolfo Orive Alba
Managing Director
SIDERURGICA LAS TRUCHAS, S.A.
Melchor Ocampo 469 - 7o.
México 5, D. F.

Dear Mr. Orive Alba:

With reference to the discussions held with you and Mr. Cuauhtémoc Cárdenas, and Messrs. Indaco, Castiglioni and myself this morning, we confirm that we are prepared to revise the cost and fees for the Las Truchas study.

Referring to Table 4 of our Offer of September 30th, we are prepared to accept a base cost of US \$ 247,000 for the value of man days plus living expenses. To this will be added US \$ 25,000 for contingencies plus the cost of travelling expenses amounting to US \$ 44,000. The value of the fixed fee will be reduced to US \$ 80,000.

The revised total cost therefore is as follows:

Total Value of Man days	247,000 Dlls.
Contingencies	25,000 "
Travelling expenses	44,000 "
Fixed Fee	80,000 "
	<hr/>
	396,000 "

As mentioned to you this morning, every effort will be made to reduce the time for satisfactory completion of the final report, and subject to your agreement that our work has been satisfactorily completed on time, then any part of the above contingency sum not utilized, will be awarded to us as a bonus to the contract fee.

We thank you for the most courteous meeting this morning and trust that various explanations given to you, and the above reductions in cost will meet with your approval.

Very truly yours,

JOHN MILES & PARTNERS (London) Ltd.

George L. Thomas
George L. Thomas, Managing Director.

GLT/jm

SIDERURGICA LAS TRUCHAS, S.A.

PAIS	FIRMA	PUNTO 1- ALCANCE TECNICO DE LA PROPOSICION		PUNTO 2- EXPERIENCIA DE LOS CONS. RESIDENTES EN MEX.				PUNTO 3- EXPERIENCIA				PUNTO 4- INDEPENDENCIA DE LOS FABRICANTES DE EQUIPO SIDERURGICO		PUNTO 5- COSTO						OPINION							
		OPINION	CALIF.	CONSULTOR				PAIS DONDE HA INTERVENIDO	NOMBRE DEL PROYECTO	TIPO	CAPACIDAD MILL. TONS.	CALIF.	OPINION	CALIF.	COSTO PERSONAL EXTRANJERO				COSTO MEXICO		IMPORTE TOTAL DE LA PROPOSICION						
				NOMBRE	AÑOS DE EXP.	IDIOMAS	CALIF.								EN	HOMBRES/DIA	COSTO	IMPREVISTOS	TOTAL			EN	HOMBRES/DIA	COSTO DIRECTO	TOTAL		
ESTADOS UNIDOS	MCKEE	1.- Estudios Mercado	NO BUEN	No precisa ni número ni nombres de residentes en México. Señalan que 20 expertos de su empresa intervendrán estudios, con experiencia media de 24 años; la mayoría monolingüe inglés.				E. U. A.	Muchos proyectos (50 años)	Petr. y Sid.	-			Parece existir, aun cuando la firma cuenta con dependencias de maquinaria			Oficinas	475	887,500.00		887,500.00	MEX.	1,725	842,721.75			Esta proposición adolece de tres graves inconvenientes: (1) el mayor el que en su pag. 100, asienta que "no garantiza el costo de la parte extranjera, esto es, de los \$2'875,000.00" (2) el segundo inconveniente que no contempla realizar el estudio especificado de mercado (3). Un tercer inconveniente es que buena parte del estudio se haría en los E. U.
		2.- Estudios Minería	BUENOS				MARRUECOS	Gobierno	Sid.	0.500						Viajes	160	500,000.00		500,000.00	VIAJES	25	24,041.25	866,763.00			
		3.- Proyecto Industrial	BUENO				ARGEL	S.M.S.		Sid.	0.500						México	540	1'350,000.00		1'350,000.00						
		4.- Estudios Obras Civ.	BUENOS				FORMOSA	Yuan		Sid.	0.500						Pasajes		137,500.00		137,500.00			INDIRECTO	2'124,350.00	5'866,713.00	
		5.- Estudios económicos	DEFIC.				PAKISTAN	National Steel		Sid.	0.500						TOTALES	1,175	2'875,000.00		2'875,000.00		1,750				
		6.- Estudios financieros	REGUL.				ESPAÑA	Vizcaya, S.A. (Ampliación)		Sid.	0.250																
FRANCIA	SOFRESJO	1.- Estudios Mercado	BUENO	Jefe Proyectos			FRANCIA	Usinor Dunquerque	Sid.	3.0				Completa independencia			Oficinas	1,185	2'462,500.00	375,000.00	2'837,500.00	MEX.	2,045	981,386.00			Por el número de hombres-días en París, comparado con el de hombres-días en viajes y México, se confirma que la proposición se funda en hacer la mayor parte del estudio en París.
		2.- Estudios Minería	MUY BUENO	J.P. Heritier (Exp. 7 años en carbón; 1 año Sid.)	9	Fr. Ing. Esp.	BELGICA	Sindar Gante	Sid.	1.5						Viajes	357	1'125,000.00	162,500.00	1'287,500.00	VIAJES	60	57,698.00	1'345,198.00			
		3.- Proyecto Industrial	MUY BUENO	Economista Laville	12	Fr. Ing. Esp.	HOLANDA	Europort Rotterdam	Sid.	1.4						México	210	512,500.00	87,500.00	600,000.00							
		4.- Estudios Obras Civ.	BUENO	Minero Martin Sison	22	Fr. Ing. Esp.	ARGEL	Soc. Nat. Sid.		Sid.	0.5						Pasajes		312,500.00		312,500.00			INDIRECTO	2'124,350.00	8'101,535.00	
		5.- Estudios económicos	BUENO	INGONVENIENTES: Este personal francés sólo permanecerá poco tiempo del estudio en México. Experiencia muy reducida del Jefe del Proyecto (es muy joven) 32 años de edad.			BRASIL	Cia. Sid. Guanabara		Sid.	0.1						TOTALES	1,752	4'412,500.00	625,000.00	5'037,500.00		2,015				
		6.- Estudios financieros	BUENO				CHILE	Cia. Acero Ferrosil. Huachipato Sid.		Sid.	1.0																
GRAN BRETAÑA	ATKINS	1.- Estudios Mercado	BUENOS	D.B. Butcher, Ingeniero	16	Ing. Fr.	CANADA	CORINCO	Sid.	0.350				Existe total independencia			Oficinas	1,015	1'527,750.00	54,000.00	1'581,750.00	MEX.	205	137,408.00			Por el número de hombres-días en EPSOM, Inglaterra, comparado con el de hombres-días en viajes y México, se confirma que la proposición se funda en hacer la mayor parte del estudio en EPSOM, Inglaterra.
		2.- Estudios Minería	MUY BUENO	"Economist Intelligence Unit" - Grupo de jóvenes			TUNEZ	FSTS		Sid.	0.120					Viajes	130	396,750.00	246,000.00	642,750.00	VIAJES	390	348,352.30	991,102.30			
		3.- Proyecto Industrial	MUY BUENO	Economistas ingleses residen en México			INGLATERRA	13 Proyectos Minería Sid.		-						México	400	880,500.00	135,000.00	1'015,500.00							
		4.- Estudios Obras Civ.	BUENO	INGONVENIENTES: No especifica el personal de consultores que residirá en México y fija muy poco tiempo para su estancia en nuestro país.			SAMBIA	IDC		Sid.	0.075						Pasajes		255,000.00		255,000.00			INDIRECTO	2'124,350.00	6'616,310.30	
		5.- Estudios económicos	BUENO				NORUEGA	A/S Norsk-Studie Mercado		Sid.							Honorarios		600,000.00		600,000.00						
		6.- Estudios financieros	BUENO				LIBERIA	Estudio del mercado		-							TOTALES	1,545	3'570,000.00	435,000.00	4'005,000.00		595				
GRAN BRETAÑA	J. MILES y TECHINT (ITALIA)	1.- Estudios Mercado	BUENO	T. Bishop, Metalúrgico	30	Inglés, esp. Fr.	TURQUIA	Iskenderun Sid.	Sid. Int.	1.00				John Miles, que presenta la proposición, asienta su completa independencia de cualquier empresa fabricante de equipo siderúrgico.			Oficinas	200	323,750.00	71,010.00	394,760.00	MEX.	4,340	1'782,403.68			Esta es la mejor proposición desde el punto de vista técnico por cumplir con el deseo del Gobierno Mexicano, del Consejo de Administración y de SISA, de que el estudio se haga en México para que se adapte a las realidades de nuestro país y para entrenamiento de personal técnico mexicano. SU GRAVE INCONVENIENTE es que incluye una partida immoderadamente alta de honorarios (\$ 2'000,000.00)
		2.- Estudios Minería	MUY BUENO	M.A. McAllister (Mecánico)	21	Inglés, español	ITALIA	S.A. D.T.		Sid. Int.	1.20					Viajes	442	961,625.00	156,936.30	1'118,561.30	VIAJES	80	60,823.20	1'179,384.50			
		3.- Proyecto Industrial	MUY BUENO	A.J. CALEY (Mecánico)	32	Inglés, español	PAKISTAN	Karachi		Sid. Int.	0.60					México	1,278	2'884,925.00	453,753.90	3'338,678.90							
		4.- Estudios Obras Civ.	BUENO	J.B. Smith (Civil)	15	Inglés, español	MOLDAVIA	C.U.H.		Sid. Int.	0.25						Pasajes		551,250.00		551,250.00						
		5.- Estudios económicos	BUENO	E. Robson (economista)	40	Inglés	ARGENTINA	Promulsora Siderúrgica		Sid. Int.	1.36						Honorarios		2'000,000.00		2'000,000.00			INDIRECTO	2'124,350.00	4'124,350.00	
		6.- Estudios financieros	BUENO	C. Valentín (económ.)	10	Inglés, Ital, Esp.	ARGENTINA	San Nicolás		Sid. Int.	0.80					MEXICO	1,920	6'571,550.00	681,700.00	7'253,250.00		4,460					
INDIA	M.N. DASTUR	1.- Estudios Mercado	BUENO	La proposición enumera 46 técnicos de la firma. Después del concurso, se les pidió que especificaran los que vendrían a México y proporcionaron una lista de 12 técnicos que residirían parte del tiempo y sus 7 mejores técnicos que visitarían nuestras oficinas (su proposición asienta que haría 1,380 hombres-días en México y visitantes 225 (1) jefe de la misión sería S. Das Gupta			ARGENTINA	Dalaina Siderca		Sid. Int.	0.12					MEXICO		5'158,750.00	681,700.00	5'840,450.00							Por el número de hombres-días en Calcuta, comparado con el de hombres-días en viajes y México, se confirma que la proposición se funda en hacer la mayor parte del estudio en Calcuta.
		2.- Estudios Minería	BUENO				INDIA	Bokar		Sid. Int.	4.0						Oficinas	3,800	1'443,750.00	124,750.00	1'568,500.00	MEX.	3,330	1'432,020.80			
		3.- Proyecto Industrial	REGULAR				INDIA	Neyveli Salem		Sid. Int.	0.5						Viajes	325	258,750.00	7,440.60	266,190.60	VIAJES	570	474,759.00	1'040,950.60		
		4.- Estudios Obras Civ.	BUENO				INDIA	Annapur		Sid. Int.	2.0						México	1,380	1'432,500.00	45,305.50	1'477,805.50						
		5.- Estudios económicos	BUENO				INDIA	Burhanpur		Sid. Int.	0.1						Pasajes		605,000.00		605,000.00			INDIRECTO	2'124,350.00	3'599,225.80	
		6.- Estudios financieros	BUENO														TOTALES	5,405	3'760,000.00	177,300.80	3'937,300.80		3,400				